

RAPPORT DU PRESIDENT
BERICHT DES PRÄSIDENTEN

TITRE : Compte rendu de l'Assemblée du 2 décembre 2025 TITEL: Protokoll der Versammlung vom 2. Dezember 2025	N° 01
	Réunion du 9 juin 2026 Sitzung vom 9. Juni 2026

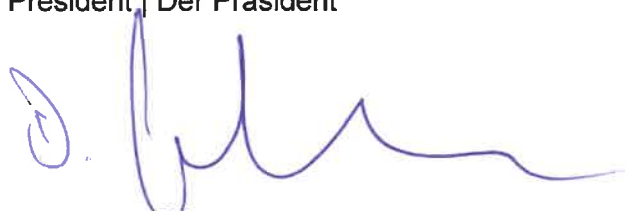
Der Entwurf der zusammenfassenden Niederschrift ist in der Anlage beigefügt.

Le projet de compte-rendu est joint en annexe.

Ich darf Sie um Beschlussfassung bitten.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

Lauterbourg, le 22 mai 2026
Le Président | Der Präsident



Dietmar SEEFELDT

**Assemblée
Versammlung**

Réunion du 2 décembre 2025 à 16h00, Kandel
Sitzung am 2. Dezember 2025 um 16:00 Uhr, Kandel

**COMPTE-RENDU
PROTOKOLL**

Die Sitzung beginnt um 16:00 Uhr unter dem Vorsitz von Dietmar SEEFELDT, PRÄSIDENT des EVTZ Eurodistrikt PAMINA.

La séance est ouverte à 16h00 sous la présidence de Dietmar SEEFELDT, PRÉSIDENT du GECT Eurodistrict PAMINA.

Tous les représentants sont présents, à l'exception de M. BRANDEL, Mme. DÜRPHOLD, MM. HOMMEL, ISEL, KOPF, Mme LISBACH, M. Mentrup, Mme MÜLLER, MM. PFAFF, SCHAILE, SCHORPP SPÄTH, STRAPPAZON

Procuration:

M. ISEL donne procuration M. VOGT.

Mme LISBACH donne procuration à M. HUMMEL.

M. MENTRUP donne procuration à M. SCHNAUDIGEL.

Es sind alle Vertreterinnen und Vertreter anwesend außer Herrn BRANDEL, Frau DÜRPHOLD, den Herrem HOMMEL, ISEL, KOPF, Frau LISBACH, Herrn Mentrup, Frau MÜLLER, die Herren PFAFF, SCHAILE, SCHORPP SPÄTH, STRAPPAZON

Vollmachten:

Herr ISEL erteilt eine Vollmacht an Herrn VOGT.

Frau LISBACH erteilt eine Vollmacht an Herrn HUMMEL.

Herr MENTRUP erteilt eine Vollmacht an Herrn SCHNAUDIGEL.

Der PRÄSIDENT begrüßt die anwesenden Mitglieder und bittet um eine Gedenkminute an Daniel HOEFFEL, einen der Gründungsväter des Eurodistrikt PAMINA, der am 14. Oktober im Alter von 96 Jahren verstorben ist.

Le PRÉSIDENT souhaite la bienvenue aux membres présents et invite l'assemblée à observer une minute de silence en mémoire de Daniel HOEFFEL, l'un des fondateurs de l'Eurodistrict PAMINA, décédé le 14 octobre à l'âge de 96 ans.

Der PRÄSIDENT überträgt das Wort an Herrn SCHÖNLAUB, den Bürgermeister der VG Kandel.

Le PRÉSIDENT donne la parole à M. SCHÖNLAUB, maire de la Verbandsgemeinde Kandel.

Herr SCHÖNLAUB begrüßt die anwesenden Mitglieder auch im Namen des Stadtbürgermeisters Herrn GAUDIER und betont die engen Verbindungen Kandels zum elsässisches Reichshoffen, die Bedeutung der grenzüberschreitenden Partnerschaften und die Kooperation der Feuerwehren.

M. SCHÖNLAUB souhaite la bienvenue aux membres présents, également au nom du maire de la ville, M. GAUDIER, et souligne les liens étroits qui unissent Kandel à Reichshoffen en Alsace, l'importance des relations transfrontalières et la coopération entre les pompiers.

Der PRÄSIDENT eröffnet die Sitzung.

Le PRÉSIDENT ouvre la séance.

Rapport / Bericht

N°11/2025

Comptes-rendus des Assemblées du 3 juin 2025

Protokolle der Versammlungen vom 3. Juni 2025

Der PRÄSIDENT erkundigt sich nach Anmerkungen zum Protokoll der letzten Versammlung. Es gibt keine Anmerkungen.

Le PRÉSIDENT demande s'il y a des remarques sur le compte-rendu de la dernière assemblée. Il n'y a pas de remarques.

Bewilligung des Protokolls der Versammlungen vom 3. Juni 2025.

L'Assemblée prend acte du compte rendu de l'Assemblée du 3 juin 2025.

Rapport / Bericht

N°12/2025

Renouvellement partiel des représentants au Bureau du GECT Eurodistrict PAMINA

Teilerneuerung der Vertreter im Vorstand des EVTZ Eurodistrikt PAMINA

Der PRÄSIDENT erklärt, dass durch das Ausscheiden von Herrn STURNI der Vorstand teilweise neu gewählt werden muss.
Er verweist auf die Tischvorlage, die als neues Mitglied für den Vorstand Frau ISINGER vorschlägt.

Le PRÉSIDENT explique qu'en raison de la démission de M. STURNI, le Bureau doit être partiellement renouvelé.
Il renvoie au document de séance qui propose Mme ISINGER comme nouveau membre du Bureau.

Der Vorstand besteht aus zwölf Mitgliedern, darunter der Präsident und die beiden Vizepräsidenten. Herr Claude STURNI verzichtet auf seinen Sitz. Es wird eine einzige Liste eingereicht, auf der der Name des neuen Vertreters steht:

Le Bureau comprend douze membres dont le Président et les deux vice-Présidents. Après retrait de Monsieur Claude STURNI, laissant 1 siège vacant, une seule liste sur laquelle le nom du nouveau secrétaire est déposée :

Frau Evelyne ISINGER.

Madame Evelyne ISINGER pour la Région Grand Est.

Diese Liste wird in offener Abstimmung einstimmig angenommen.

Cette liste est adoptée à l'unanimité par vote à main levée.

Die folgende Vertreterin ist somit für die verbleibende Amtszeit von drei Jahren im Vergleich zur Wahl des Präsidenten zum Mitglied im Vorstand des Eurodistrikts gewählt:

La représentante suivante est donc élue membre du Bureau de l'Eurodistrict pour la durée restante du mandat de trois ans par rapport à l'élection du Président :

Mitglieder des Vorstands des Eurodistrikts PAMINA:

Secrétaire du Bureau de l'Eurodistrict PAMINA :

Frau Evelyne ISINGER.

Madame Evelyne ISINGER.

Rapport / Bericht
N°13/2025

Etat d'avancement sur les demandes d'adhésion de nouveaux membres (rapport oral)
Stand der Anträge auf Aufnahme neuer Mitglieder (mündlicher Bericht)

Der PRÄSIDENT betont, dass angestrebt wird, die Mitgliedsbeiträge stabil zu halten, wobei die Aufnahme neuer Mitglieder hilfreich ist. Er hatte Kontakte zum Oberbürgermeister der Stadt Neustadt a.d.W. bezüglich der Möglichkeit der Mitgliedschaft im EVTZ. Aktuell seien aber schwierige Budgetzeiten und Neustadt habe wie viele andere Kommunen Budgetdefizite, weswegen alle freiwilligen Leistungen infrage gestellt werden. Er überträgt das Wort an den GESCHÄFTSFÜHRER.

Dieser erläutert, dass er im Frühjahr 2025 mit der Stadtspitze aus Bühl, erste Kontakte hatte. Der erste Bürgermeister Herr FRITZ habe nach einer Präsentation im Rahmen einer Bürgermeisterversammlung positive Gesprächsbereitschaft signalisiert. Von der Communauté de Communes de la Plaine du Rhin wurde der Beitritt bereits beschlossen und per Präfektoralerlass genehmigt. Der GESCHÄFTSFÜHRER hat letzte Woche ein Schreiben an die beiden Oberbürgermeister in Neustadt und Bühl geschickt mit der Bitte um ein Gespräch Anfang 2026, damit die Communauté de Communes de la Plaine du Rhin nicht zu lange auf den Beitritt warten muss. Im Vorstand des EVTZ war der Vorschlag gemacht worden, die ComCom bereits jetzt ohne Stimmrecht zu den Versammlungen einzuladen.

Herr STURNI fragt, ob es sich um eine systematische Vorgehensweise zur Gewinnung neuer Mitglieder handelt und, falls ja, ob diese Strategie auf Gemeindeverbände oder Städte ausgerichtet ist. Er betont, wie wichtig es ist, dass die Bevölkerung sieht, dass Zusammenarbeit stattfindet, und seiner Meinung nach kann die Aufnahme neuer Mitglieder dazu beitragen. Er bietet an, bei der Suche nach neuen Mitgliedern zu helfen, falls erforderlich.

Der PRÄSIDENT erklärt, dass das Gleichgewicht zwischen den drei Teilräumen in den Gremien erhalten bleiben sollte und es deswegen bei Neuaufnahmen immer je ein neues Mitglied pro Teilraum geben sollte. Er betont, dass die Gespräche eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen und dass Neustadt direkt an den PAMINA-Raum angrenzt.

Le PRÉSIDENT souligne que l'objectif est de maintenir les cotisations à un niveau stable, l'adhésion de nouveaux membres y contribuant. Il a pris contact avec le maire de la ville de Neustadt notamment au sujet de la possibilité d'adhésion au GECT. Cependant, la situation budgétaire est actuellement difficile et, comme de nombreuses autres communes, Neustadt affiche des un déficit budgétaire, ce qui remet en question les activités facultatives. Il cède la parole au DIRECTEUR.

Ce dernier explique qu'il a eu de premiers contacts avec les responsables municipaux de Bühl au printemps 2025. Le maire, M. FRITZ, aurait manifesté une volonté de dialogue après une présentation faite lors d'une réunion des maires. L'adhésion a déjà été décidée par la Communauté de communes de la Plaine du Rhin et approuvée par arrêté préfectoral. Le DIRECTEUR GÉNÉRAL a envoyé la semaine dernière un courrier aux deux maires de Neustadt et de Bühl pour leur demander un entretien début 2026, afin que la Communauté de Communes de la Plaine du Rhin n'ait pas à attendre trop longtemps pour son adhésion. Au sein du Bureau du GECT, il a été proposé d'inviter dès à présent la ComCom aux assemblées, sans droit de vote.

M. STURNI demande s'il s'agit d'une démarche systématique pour avoir de nouveaux membres et si oui, si cette stratégie s'adresse à des intercommunalités ou des villes. Il souligne l'importance que la population voit qu'il y a de la coopération, et l'adhésion de nouveaux membres peut y contribuer, selon lui. Il propose son aide dans la recherche de nouveaux membres, si besoin.

Le PRÉSIDENT explique que l'équilibre entre les trois régions au sein des instances doit être préservé et que, par conséquent, lors de nouvelles admissions, il faudrait toujours accueillir un nouveau membre par région. Il souligne que les discussions prendront un certain temps et ajoute que Neustadt est directement limitrophe de l'espace PAMINA.

Herr STURNI schlägt vor, die Wahlen im März abzuwarten. Er fragt, ob die Plaine du Rhin einen Sonderfall darstellt oder ob man sich vorstellen könne, dass weitere Gemeindeverbände im PAMINA-Gebiet beitreten.

Herr VOGT teilt mit, dass derzeit unter anderem darüber nachgedacht wird, nach und nach alle Gemeindeverbände, EPCI und Verbände einzubeziehen, jedoch im PAMINA-Tempo, also jeweils ein Mitglied pro Gebiet. Derzeit sind vier Gemeindeverbände Mitglieder des EVTZ, jedoch nicht alle und noch nicht die PETR, was in der Zukunft logisch wäre.

Der GESCHÄFTSFÜHRER stimmt Herrn VOGT zu und erläutert, dass die Communauté de Communes seit 2017 Mitglied sind und zunächst diejenigen in direkter Grenznähe und mit einer gewissen Größe angesprochen wurden. Die Plaine du Rhin grenzt an beide deutsche Teilräume und diese Lücke nun gefüllt werden kann.

Die Versammlung

- *nimmt den Stand der Anträge auf Aufnahme neuer Mitglieder zur Kenntnis.*

M. STURNI propose d'attendre les élections du mois de mars. Il demande si la Plaine du Rhin représente un cas particulier ou si on pouvait imaginer que d'autres communautés adhèrent dans le territoire PAMINA.

M. VOGT informe qu'une des réflexions en cours est de couvrir au fur et à mesure l'ensemble des ComComs, EPCI et Verbände, mais au rythme de PAMINA, alors à chaque fois un membre par territoire. Actuellement, quatre Communauté de Communes sont membres du GECT, mais pas tous et pas encore les PETR, ce qui serait une logique dans le temps.

Le DIRECTEUR partage l'avis de M. VOGT et précise que les Communautés de communes sont membre depuis 2017 et que les ComComs situées à proximité immédiate de la frontière et d'une certaine taille avaient été sollicitées en premier lieu. La Plaine du Rhin est limitrophe des deux territoires allemandes et ce vide peut désormais être comblé.

L'Assemblée :

- *prend acte de l'état d'avancement sur les demandes d'adhésion de nouveaux membres.*

Rapport / Bericht **N°14/2025**

Projet Interreg VI Projekt « Therm-o-cœur - Cooperation on Energy in the Upper Rhine » **Présentation orale | mündliche Präsentation:**

Der PRÄSIDENT heißt Herrn PROSKE, den Geschäftsführer des Verbands Region Karlsruhe, willkommen, der anwesend ist, um das Interreg-Projekt „Therm-o-cœur – Cooperation on Energy in the Upper Rhine“ sowie die Herausforderungen der Geothermie für die Region vorzustellen.

Herr PROSKE erläutert, dass sich das Projekt in drei Säulen gliedert, deren Hauptziel jeweils darin besteht, die Realisierungschancen für geothermische Anlagen zu erhöhen:

- Erste Säule: Schaffung eines gemeinsamen grenzüberschreitenden Wissenspools;
- Zweite Säule: Analyse der regulatorischen Rahmenbedingungen und Erarbeitung von politischen Handlungsempfehlungen;
- Dritter Pfeiler: Steigerung der gesellschaftlichen und politischen Akzeptanz von Tiefegeothermievorhaben.

Le PRESIDENT souhaite la bienvenue à M. PROSKE, Directeur de la Verband Region Karlsruhe, présent pour présenter le projet Interreg „Therm-o-cœur - Cooperation on Energy in the Upper Rhine“ et les enjeux de géothermie pour la région.

M. PROSKE explique que le projet se divise en trois piliers, tous avec pour objectif principal l'augmentation des chances de réalisation d'installations géothermiques:

- Premier pilier : création d'un réservoir commun de connaissances transfrontalières ;
- Second pilier : analyse des cadres réglementaires et élaboration de recommandations politiques ;
- Troisième pilier : renforcement de l'acceptation sociétale et politique des projets de géothermie profonde.

Der Antrag bei der Verwaltungsbehörde ist derzeit in Bearbeitung, doch für das Projekt ist eine Laufzeit von drei Jahren vorgesehen, mit einem geplanten Start im August 2026 und einem Abschluss im Juni 2029. Es umfasst insgesamt 40 Partner aus drei Regionen: Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg und Grand Est.

Der PRÄSIDENT dankt Herrn PROSKE für seinen Vortrag. Er weist darauf hin, dass 10 Hektar für ein Geothermieprojekt in Landau bereitgestellt wurden. Er teilt insbesondere mit, dass zwischen der Europäischen Investitionsbank und dem Bürgermeister von Landau Gespräche über die öffentliche Wahrnehmung dieses Projekts stattgefunden haben.

Frau KOCHERT betont, dass die französische Seite an diesem Projekt interessiert ist, und erinnert daran, dass Soultz-sous-forêt zu den weltweit ersten Geothermieranlagen zählt. Sie hebt zudem das Projekt im Hafen von Lauterbourg für die Aufbereitung und das Recycling von Lithium hervor und weist darauf hin, dass die Akzeptanz der Bevölkerung die größte Herausforderung für diese Projekte bleibt.

Herr HUMMEL fügt hinzu, dass es zwischen Bühl und Landau eine echte Meinungsverschiedenheit in der Öffentlichkeit gibt. Er betont, dass eine gute Kommunikation auf beiden Seiten des Rheins notwendig ist, um die Bevölkerung zu informieren. Die Akzeptanz der Bevölkerung ist umso wichtiger, als damit Fragen der zivilrechtlichen Haftung und der Versicherung verbunden sind.

Herr SCHNAUDIGEL weist auf die Bedeutung der Vorschriften im Zusammenhang mit möglichen Schadensfällen und die Notwendigkeit der Entwicklung eines Mechanismus zur Schadensregulierung hin. Der PRÄSIDENT fügt in diesem Zusammenhang die in der Vergangenheit in Landau aufgetretenen Bodenhebungen hinzu, die auf Betriebsfehler zurückzuführen waren und zu Schäden an Wohngebäuden geführt haben. Frau KOCHERT erklärt, dass in Frankreich Rückerstattungsmechanismen über einen staatlichen Fonds existieren.

Der PRÄSIDENT betont erneut die Bedeutung der Akzeptanz durch die Bevölkerung und der Restriktionen.

La demande auprès de l'autorité de gestion est en cours mais une durée de trois ans est retenue pour le projet avec un lancement prévu en août 2026 et une clôture en juin 2029. Il compte au total 40 partenaires de trois régions : la Rhénanie Palatinat, le Bade-Wurtemberg et le Grand Est.

Le PRÉSIDENT remercie M. PROSKE pour sa présentation. Il avertit sur la mise à disposition de 10ha alloués à un projet de géothermie à Landau. Il informe notamment que des échanges ont eu lieu entre la banque européenne d'investissement et le maire de Landau concernant la perception de ce projet par le grand public.

Mme KOCHERT souligne que le côté français est intéressé par ce projet et rappelle que Soultz-sous-forêt compte parmi les premières stations géothermiques au monde. Elle met également en avant le projet mobilisant le port de Lauterbourg pour la transformation et le recyclage de lithium et rappelle que l'enjeu principal pour ces projets reste l'acceptabilité de la population.

M. HUMMEL ajoute qu'il y a une vraie divergence d'opinion publique entre Bühl et Landau. Il souligne nécessaire une bonne communication des deux côtés du Rhin pour informer la population. L'acceptation de la population est d'autant plus importante qu'elle amène avec elle des questions de responsabilité civile et d'assurance.

M. SCHNAUDIGEL rappelle l'importance des règles liés aux sinistres éventuels et la nécessité de développement d'un mécanisme de règlement de sinistres. Le PRÉSIDENT ajoute, en ce sens, les soulèvements de terrains survenus à Landau dans le passé liés à des erreurs d'exploitation et qui ont endommagé des habitations. Mme KOCHERT explique que des mécanismes de remboursement existent en France à travers un fond au niveau étatique.

Le PRÉSIDENT souligne à nouveau l'importance de l'acceptation de la population et des risques résiduels.

- nimmt den Stand der Interreg VI Projektidee „Therm-o-coeur - Cooperation on Energy in the Upper Rhine zur Kenntnis.

- prend acte de l'état d'avancement de l'idée de projet Interreg VI Projekt: „Therm-o-cœur - Cooperation on Energy in the Upper Rhine“.

Rapport / Bericht

N°15/2025

Plan d'action Tourisme – PAMINA – Aktionsplan Tourismus

Der PRÄSIDENT verweist auf die umfangreiche Sitzungsvorlage und nennt die verschiedenen Themen des Aktionsplans. Er weist auf die am 10. März 2026 anstehende PAMINA Tourismuskonferenz hin und bedankt sich bei Frau ACKER für ihr herausragendes Engagement.

Der GESCHÄFTSFÜHRER verweist ebenfalls auf die Sitzungsvorlage und die Zusammenarbeit mit Vis-à-Vis zum Aktionsplan im Rahmen der Kooperationsvereinbarung.

Er hebt hervor, dass ein neuer Verein „Festungen grenzenlos“ gegründet wird, der aus einer Arbeitsgruppe heraus entstanden ist und die Akquise von Fördermitteln für die Projekte ermöglichen soll. Der EVTZ wird satzungsgemäß Mitglied dieses Vereins, ohne einen Mitgliedsbeitrag zahlen zu müssen.

Außerdem wurde eine Kooperationsvereinbarung im Bereich Thermalismus auf den Weg gebracht mit einer Bonuskarte, damit sich die Thermen gegenseitig die Besucher zuspiesen und um die Mobilität im Tagestourismus zu fördern.

Der GESCHÄFTSFÜHRER informiert außerdem über die AG Tourismus für alle (Menschen mit Handicap), die Probleme habe, Fahrt aufzunehmen. Ein Vorsitzwechsel ist angedacht, wofür eine Umfrage gestartet wurde. Da aktuell nur drei Rückmeldungen eingegangen sind, bittet er um Unterstützung, mehr Rückmeldungen zu bekommen.

Frau GANSTER fragt, ob es eine Rückmeldung aus der Südwestpfalz gab, wo es eine eigene Broschüre zum barrierefreien Tourismus gibt.

Frau ACKER antwortet, dass die Südwestpfalz bisher noch kein Mitglied der Arbeitsgruppe ist, aber herzlich willkommen ist.

Le PRÉSIDENT renvoie au dossier complet de séance et énumère les différents thèmes du plan d'action. Il évoque la Conférence tourisme PAMINA prévue le 10 mars 2026 et remercie Mme ACKER pour son engagement exceptionnel.

Le DIRECTEUR renvoie également au dossier de séance et à la collaboration avec Vis-à-Vis concernant le plan d'action dans le cadre de la convention de coopération.

Il souligne qu'une nouvelle association appelée « Fortifications sans frontières » va être créée ; issue d'un groupe de travail, elle a pour objectif de permettre l'obtention de subventions pour les projets. Conformément à ses statuts, le GECT devient membre de cette association sans avoir à payer de cotisation.

Par ailleurs, un accord de coopération dans le domaine du thermalisme a été mis en place, avec une carte de réduction, afin que les établissements thermaux se transmettent mutuellement leurs visiteurs et pour favoriser la mobilité dans le cadre du tourisme d'une journée.

Le DIRECTEUR informe également sur le groupe de travail « Tourisme pour tous » (dédié aux personnes en situation de handicap), qui peine à démarrer. Un changement de présidence est envisagé, pour lequel un sondage a été lancé. Comme seules trois réponses ont été reçues à ce jour, il sollicite l'aide de l'Assemblée pour obtenir davantage de réponses.

Mme GANSTER demande s'il y a eu des retours du Landkreis Südwestpfalz, où il existe une brochure spécifique sur le tourisme accessible.

Mme ACKER répond que le Landkreis Südwestpfalz n'est pas encore membre du groupe de travail, mais qu'il est le bienvenu.

Frau GANSTER wird den Kontakt zur Verbandsgemeinde Dahner Felsenland herstellen.

Herr LORENTZ weist darauf hin, dass der in der ausgeteilten Broschüre abgedruckte QR-Code nicht auf die richtige Zielseite verweist.

Herr PROSKE nimmt die Anmerkung auf und verspricht, dem nachzugehen.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *nimmt den Sachstand des Aktionsplans Tourismus PAMINA zur Kenntnis;*
- *verabschiedet die Satzung des Vereins „Fortifications sans frontières/Festungsnetz Grenzenlos“;*
- *verabschiedet die Kooperationsvereinbarung „Thermalismus und Wohlbefinden im PAMINA-Raum“;*
- *beauftragt den Vorstand mit der Begleitung der Aktivitäten und Projekte des Vereins „Fortifications sans frontières/Festungsnetz Grenzenlose“ und der Kooperationsvereinbarung „Thermalismus und Wohlbefinden im PAMINA-Raum“.*

Mme GANSTER prendra contact avec la Verbandsgemeinde de Dahner Felsenland.

M. LORENTZ fait remarquer que le code QR figurant dans la brochure distribuée ne renvoie pas à la bonne page.

M. PROSKE prend note de cette remarque et s'engage vérifier ce point.

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *prend acte de l'état d'avancement du plan d'action Tourisme PAMINA ;*
- *adopte les statuts de l'Association «Fortifications sans frontières/Festungsnetz Grenzenlos» ;*
- *prend acte de l'accord de coopération «Thermalisme et bien-être dans l'espace PAMINA» ;*
- *donne délégation au Bureau le suivi et la mise en œuvre des actions et projets de l'association «Fortifications sans frontières / Festungsnetz Grenzenlos» et de l'accord de coopération «Thermalisme et bien-être dans l'espace PAMINA».*

Rapport / Bericht **N°16/2025**

Plan d'action Mobilité – PAMINA – Aktionsplan Mobilität

Der PRÄSIDENT erwähnt ein für 2026 geplantes Treffen mit den Akteuren des Mobilitätssektors, um eine Bestandsaufnahme vorzunehmen. Zahlreiche kurzfristige Projekte seien bereits umgesetzt worden, doch müssten dem PAMINA-Mobilitätsaktionsplan noch neue Projekte hinzugefügt werden, erklärt der GESCHÄFTSFÜHRER.

Frau KOCHERT kündigt den Abschluss der Studien zum Korridor für eine bessere Rheinüberquerung an und erinnert daran, dass drei Studien noch laufen: eine erste zum Zustand der Brücken und den anstehenden Arbeiten, eine zweite zur Umwelt und eine dritte zur Verkehrslage in 10 bis 20 Jahren. Diese Studien werden im Februar in Roeschwoog vorgestellt. Sie fügt hinzu, dass weitere politische Entscheidungen getroffen werden müssen, insbesondere bzgl. einer Reaktivierung der Eisenbahnstrecke Haguenau-Rastatt.

Le PRÉSIDENT évoque une rencontre prévue en 2026 avec les acteurs de la mobilité pour faire un point. De nombreux projets à court terme ont été réalisés mais de nouveaux projets sont à ajouter au Plan d'action mobilité PAMINA explique le DIRECTEUR.

Mme KOCHERT annonce la fin des études sur le corridor pour un meilleur franchissement du Rhin et rappelle que trois études sont encore cours : une première sur l'état des ponts et les travaux à venir, une seconde sur l'environnement et une troisième sur l'état du trafic de véhicules d'ici 10-20 ans. Ces études seront présentées en février à Roeschwoog. Elle ajoute également que des décisions davantage politiques sont à porter, notamment concernant une réactivation de la ligne ferroviaire Haguenau-Rastatt.

Herr SCHNAUDIGEL unterstreicht die Bedeutung der „missing links“, einem europäischen Thema im Rahmen des transeuropäischen Verkehrsnetzes (TEN-V). Der GESCHÄFTSFÜHRER präzisiert, dass der EVTZ derzeit mit der MOT zu diesem Thema im Austausch steht.

Herr HUMMEL gratuliert und dankt den Akteuren, die dafür gesorgt haben, dass die Buslinie Soufflenheim–Rastatt erhalten bleibt, bedauert jedoch, dass diese Linie weder Haguenau noch den Flughafen Baden-Baden anfährt. Er bedauert, dass es keine Initiativen im Bereich der sanften Mobilität hinsichtlich der Rheinüberquerung gibt. Er erinnert zudem daran, dass die Brücken eine militärische Bedeutung für die Verbindung zwischen Ost und West haben und dass dies ein Argument ist, das gegenüber der Europäischen Union im Rahmen der „Missing Links“ geltend gemacht werden sollte.

Frau ISINGER ergänzt die Ausführungen und weist darauf hin, dass die Region Grand Est seit einem Jahr am SERM-Projekt arbeitet und hofft, diesen Status bis Ende des Jahres zu erhalten. Sobald der Status erteilt ist, eröffnen sich neue Finanzierungsmöglichkeiten. Sie erinnert daran, dass die Region Grand Est täglich 850.000 Fahrgäste verzeichnet, von denen die Hälfte in Richtung Deutschland unterwegs ist. Gerade diese Fahrgastzahlen könnten als Argument für die Förderfähigkeit einer Buslinie Rastatt-Haguenau im Rahmen des SERM dienen.

Herr LORENTZ begrüßt diese Ankündigung. Er weist die Versammlung auf die ungewisse Zukunft der Beinheim-Wintersdorf-Brücke hin, da sich die Instandhaltungskosten auf mehrere Millionen Euro belaufen. Er fordert den EVTZ Eurodistrict PAMINA auf, diesen Aspekt in die Überlegungen zur Mobilität einzubeziehen.

Der PRÄSIDENT dankt der Versammlung für die Beiträge und schlägt vor, sich im Jahr 2026, also zehn Jahre nach der Einführung des Mobilitätsplans PAMINA im Jahr 2016, mit diesem Thema zu befassen.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *nimmt den Stand des PAMINA Aktionsplans Mobilität zur Kenntnis.*

M. SCHNAUDIGEL souligne l'importance des «missing links», une thématique européenne dans le cadre du réseau transeuropéen de transport (RTE-T). Le DIRECTEUR précise que le GECT échange actuellement avec la MOT à ce sujet.

M. HUMMEL félicite et remercie des acteurs qui ont permis que la ligne de bus Soufflenheim-Rastatt soit maintenue mais regrette que cette ligne ne desserve ni Haguenau ni l'Aéroport de Baden-Baden. Il regrette qu'il n'y a pas d'initiative en matière de mobilité douce en matière de franchissement du Rhin. Il rappelle également que les ponts ont une importance militaire pour relier l'est et l'ouest et qu'il s'agit d'un argument à faire valoir auprès de l'Union européenne dans le cadre des « missing links ».

Mme ISINGER complète les propos en indiquant que la Région Grand Est travaille depuis un an sur le projet de SERM et espère obtenir ce statut d'ici la fin de l'année. Une fois le statut obtenu, de nouvelles possibilités de financement seront possibles. Elle rappelle que la Région Grand Est compte 850 000 flux quotidiens dont la moitié sont en direction de l'Allemagne. Ce sont ces flux qui pourraient notamment faire office d'argument pour l'éligibilité d'une ligne de bus Rastatt-Haguenau au niveau du SERM.

M. LORENTZ se réjouit de cette annonce. Il prévient l'Assemblée sur l'avenir incertain du pont de Beinheim-Wintersdorf car les coûts d'entretien se chiffrent à plusieurs millions d'euros. Il invite le GECT Eurodistrict PAMINA intégrer cet élément aux réflexions sur la mobilité.

Le PRÉSIDENT remercie l'Assemblée pour les contributions et propose de se mobiliser sur cette thématique en 2026, soit 10 ans après la création du Plan mobilité PAMINA en 2016.

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *prend acte de l'état d'avancement du plan d'action Mobilité PAMINA.*

Rapport / Bericht
N°17/2025

Bio-économie transfrontalière
Grenzüberschreitende Bioökonomie

Der PRÄSIDENT informiert, dass zu diesem Zukunftsthema eine Abfrage an die Gebietskörperschaften und weitere Akteure geplant ist. Die Abfrage erfolgt unter Berücksichtigung bereits vorhandener Studien, wie z.B. jene der TechnologieRegion Karlsruhe.

Der GESCHÄFTSFÜHRER berichtet, dass die Bioökonomie Thema in der letzten Vorstandssitzung war und auch die Adressatenliste für die Abfrage diskutiert wurde, die gerne weiter ergänzt werden kann. Die Umfrage wird über das datensichere, kostenlose EU-Tool EUSurvey erfolgen und hat zum Ziel, Bedarfe sowie Angebote abzufragen und in die Bestandserfassung aufzunehmen. Anschließend soll es Gesprächsrunden mit den Akteuren geben.

Die Kreislaufwirtschaft ist ein Thema mit teils hohen rechtlichen Hürden. Mittel- bis langfristig könnte man ggf. im Rahmen eines Interreg VII Projektes EFRE Mittel für eine grenzüberschreitendes Projekt zur Bioökonomie nutzen.

Der PRÄSIDENT ergänzt, dass im Vorstand beschlossen wurde, vorerst kein Weißbuch zu erstellen.

Sur proposition du président, l'Assemblée :

- *nimmt den Bericht zur Bioökonomie im Eurodistrikt PAMINA zur Kenntnis,*
- *beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung einer grenzüberschreitenden Bedarfs- und Angebotsanalyse über Kreislaufwirtschaft und Bioökonomie,*
- *beauftragt den Vorstand mit der Begleitung und Umsetzung der Arbeiten zur Bioökonomie im Eurodistrikt PAMINA.*

Le PRÉSIDENT indique qu'une consultation des collectivités territoriales et d'autres acteurs est prévue sur ce sujet d'avenir. Cette enquête tient compte des études déjà existantes, telles que celles menées par la TechnologieRegion Karlsruhe.

Le DIRECTEUR GÉNÉRAL indique que la bioéconomie a été abordée lors de la dernière réunion du Bureau et que la liste des destinataires de l'enquête a également été discutée ; celle-ci peut être complétée à tout moment. L'enquête sera réalisée via l'outil européen EUSurvey, gratuit et sécurisé, et a pour objectif de recenser les besoins et les offres afin de les intégrer dans l'inventaire. Des tables rondes avec les acteurs concernés sont ensuite prévues.

L'économie circulaire est un sujet qui se heurte parfois à des obstacles juridiques importants. À moyen ou long terme, il serait éventuellement possible, dans le cadre d'un projet Interreg VII, d'utiliser des fonds FEDER pour un projet transfrontalier sur la bioéconomie.

Le PRÉSIDENT ajoute que le Bureau a décidé de ne pas rédiger de livre blanc pour l'instant.

Sur proposition du président, l'Assemblée :

- *prend acte du rapport sur la bio-économie dans l'Eurodistrict PAMINA,*
- *charge l'administration de réaliser une analyse transfrontalière des besoins et des offres en matière d'économie circulaire et de bio-économie,*
- *donne délégation au Bureau d'accompagner et de mettre en œuvre les travaux relatifs à la bio-économie dans l'Eurodistrict PAMINA.*

Rapport / Bericht
N°18/2025

Interreg VI Rhin supérieur : « Parcours de découverte des métiers » du 01.07.2026 au 30.06.2029
Interreg VI Oberrhein: „Berufsentdeckungsparcours“ vom 01.07.2026 bis 30.06.2029

Der GESCHÄFTSFÜHRER erklärt, dass dieses neue Projekt die Fortsetzung des Projekts OrienTEE wäre, sich diesmal jedoch an französische und deutsche Schülerinnen und Schüler mit einem schwierigen schulischen Werdegang richten würde. Dieses Projekt würde ihnen ermöglichen, Unternehmen kennenzulernen und die grenzüberschreitende berufliche Eingliederung der Jugendlichen zu erleichtern. Insgesamt könnte das Projekt innerhalb von drei Jahren 48 Klassen beziehungsweise 720 junge Menschen erreichen.

Der PRÄSIDENT begrüßt dieses Projekt, das 720 junge Menschen aus mehreren Regionen erreichen wird.

Herr VOGT unterstreicht den Nutzen des Instruments GIP/FCIP, eines Fortbildungsangebots mit sprachlicher Begleitung für Fachkräfte, welches auch eine Begleitung beim Lernen der deutschen Sprache anbietet.

Herr STURNI begrüßt ein Projekt dieser Art. Er betont jedoch, dass es eine Herausforderung sei, junge Menschen zu erreichen, und dass dies weiterhin das Hauptziel bleibe.

Der PRÄSIDENT bedankt sich für die Wortmeldungen.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *nimmt die Informationen zum Interreg VI Projekt " Berufsentdeckungsparcours - Aufwertung der beruflichen Ausbildungsgänge grenzüberschreitend " (01.07.2026-30.06.2029) zur Kenntnis;*
- *bewilligt die Beteiligung an dem Projekt in Form der Inwertsetzung von max. 30% VZÄ der Stelle der Projektleiterin Wirtschaft, Beschäftigung, Ausbildung, Soziales und Gesundheit des EVTZ Eurodistrikt PAMINA in Höhe von 45.000 €;*
- *ermächtigt den Präsidenten, alle Unterlagen oder Dokumente zu unterzeichnen, die sich auf das INTERREG VI Oberrhein Projekt beziehen;*

Le DIRECTEUR explique que ce nouveau projet serait la suite du projet OrienTEE mais s'adresserait cette fois-ci à des élèves français et allemands avec un parcours scolaire difficile. Ce projet leur permettrait de rencontrer des entreprises et de faciliter l'insertion professionnelle des jeunes en transfrontalier. Au total, le projet pourrait toucher 48 classes, soit 720 jeunes au cours des trois ans.

Le PRÉSIDENT se félicite de ce projet qui va toucher 720 jeunes de plusieurs régions.

M. VOGT souligne l'utilité de l'outil GIP/FCIP, un outil de formation proposant un accompagnement linguistique pour les professionnels au niveau linguistique dans lequel on retrouve la langue allemande.

M. STURNI se félicite d'un projet de cette nature. Il souligne néanmoins que c'est un défi de toucher les jeunes et que cela reste l'objectif principal.

Le PRÉSIDENT remercie pour les prises de paroles.

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *prend connaissance du projet Interreg VI « Parcours Découverte Métiers - Berufsentdeckungsparcours » (01.7.2026-30.6.2029) ;*
- *approuve la participation au projet pour une valorisation du temps de travail à hauteur de max. 30% ETP sur trois ans du poste de cheffe de projet économie, emploi, formation, affaires sociales et santé du GECT Eurodistrict PAMINA pour un montant total de 45.000 € ;*
- *autorise le Président à signer tous les actes ou documents ayant trait au projet Interreg VI Rhin supérieur ;*

- ermächtigt den Präsidenten, die Interreg VI Oberrhein Vereinbarung zu unterzeichnen, die für das Projekt mit einer finanziellen Gesamtbeteiligung des EVTZ in Höhe von 63.000 € abgeschlossen werden soll;
- beauftragt den Vorstand mit der Begleitung und Umsetzung des Projektes.
- autorise le Président à signer la convention INTERREG VI Rhin supérieur à intervenir pour le projet avec une participation financière totale pour le GECT de 63.000 € ;
- donne délégation au Bureau pour le suivi et la mise en œuvre du projet.

Rapport / Bericht
N°19/2025

Administration générale : Adhésion à la convention de participation risque santé (mutuelle) du Centre de Gestion du Bas-Rhin 2026-2031

Allgemeinde Verwaltung: Beitritt zur Vereinbarung über die Beteiligung zum Risiko Gesundheit (Krankenzusatzversicherung) vom Verwaltungszentrum Bas-Rhin 2026-2031

Der PRÄSIDENT verweist auf den Bericht zu der Verwaltungsangelegenheit
Es wird keine Aussprache verlangt.

Le PRÉSIDENT renvoie au rapport sur ce point administrative.
Personne ne demande la parole.

Auf Vorschlag des Präsidenten, beschließt die Versammlung:

Sur proposition du Président, l'Assemblée décide :

- den Beitritt zu der mit Wirkung zum 1. Januar 2026 zwischen dem Centre de Gestion Bas-Rhin und MUTEST geschlossenen Vereinbarung über eine gemeinsame Beteiligung für das Risiko „Gesundheit“ mit einer Laufzeit von 6 Jahren, die die Kosten für Mutterschaft, Krankheit oder Unfall abdeckt;
- einen finanziellen Beitrag für Beamte und Angestellte des öffentlichen Dienstes und des privaten Rechts zu gewähren, die dem Vertrag im Rahmen der Vereinbarung über die gemeinsame Beteiligung für das Risiko „Gesundheit“ beigetreten sind;
- die Höhe der finanziellen Beteiligung unter Einhaltung des in Artikel 6 des Dekrets Nr. 2022-581 vom 20. April 2022 vorgesehenen Mindestbetrags auf 30 € pro Mitarbeiter und Monat festzulegen und dies im Rahmen einer der drei Vertragsoptionen (Option 1 „Grundgarantien“, Option 2 „Erweiterte Garantien“ oder Option 3 „Höhere Garantien“);
- zur Kenntnis zu nehmen,
 - dass das Verwaltungszentrum Bas-Rhin im Rahmen der zusätzlichen Aufgaben, die es für die Verwaltung der
- d'adhérer à la convention de participation mutualisée d'une durée de 6 années conclue avec effet du 1er janvier 2026 entre le Centre de Gestion du Bas-Rhin et MUTEST pour le risque « Santé » et couvrant les frais occasionnés par une maternité, une maladie ou un accident ;
- d'accorder une participation financière aux fonctionnaires et agents de droit public et de droit privé en activité ayant adhéré au contrat attaché à la convention de participation mutualisée portant sur le risque « Santé » ;
- de fixer le niveau de participation financière dans le respect du montant minimum prévu à l'article 6 du décret n°2022-581 du 20 avril 2022 à hauteur de 30 € par agent et par mois dans le cadre des garanties souscrites sur l'une des 3 formules du contrat (formule 1 « garanties de base », formule 2 « garanties renforcées » ou formule 3 « garanties supérieures ») ;
- de prendre acte
 - que le Centre de Gestion du Bas-Rhin au titre des missions additionnelles exercées pour la gestion des

Beteiligungsvereinbarungen wahrnimmt, von den angeschlossenen Gebietskörperschaften einen finanziellen Beitrag verlangt, der wie folgt festgelegt ist: 0,04 % für die Beteiligungsvereinbarung im Bereich Gesundheit. Dieser Beitrag ist jährlich zu entrichten, und die Beitragsbemessungsgrundlage wird ausschließlich auf der Grundlage der Lohnsumme derjenigen Mitarbeiter berechnet, die im Laufe des Jahres dem Vertrag beigetreten sind.

- *dass die Bemessungsgrundlagen und Modalitäten der Erhebung mit denen identisch sind, die für die Erhebung der Pflichtbeiträge und Zusatzbeiträge für die angeschlossenen Gebietskörperschaften und Einrichtungen gelten, die an das Verwaltungszentrum Bas-Rhin gezahlt werden;*
- *befugt den Präsidenten, die entsprechenden Verträge und Vereinbarungen über den Beitritt zur Vereinbarung über die gemeinsame Beteiligung sowie alle sich daraus ergebenden Dokumente abzuschließen und zu unterzeichnen.*

conventions de participation demande une participation financière aux collectivités adhérentes, définie comme suit : 0,04 % pour la convention de participation en santé. Cette cotisation est à régler annuellement et l'assiette de cotisation est calculée sur la masse salariale des seuls agents ayant adhéré au contrat au cours de l'année,

- *que les assiettes et les modalités de recouvrement sont identiques à celles mises en œuvre pour le recouvrement des cotisations obligatoires et additionnelles, pour les collectivités et établissements affiliés, versées au Centre de Gestion du Bas-Rhin;*
- *autorise le Président à prendre et signer les contrats et convention d'adhésion à la convention de participation mutualisée correspondants et tout acte en découlant.*

Rapport / Bericht
N°20/2025

DM2 2025
2. Haushaltsanpassung 2025

Der PRÄSIDENT verweist auf die Vorlage. Es gibt keine Wortmeldungen.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *genehmigt die 2. Haushaltsanpassung für das Jahr 2024 die sich in Ausgaben und Einnahmen auf 1 617 870,87 € beläuft.*

Le PRÉSIDENT renvoie au rapport. Personne ne demande la parole.

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *approuve le projet en DM2 pour 2025 qui s'élève en dépenses et en recettes à 1 617 870,87 €.*

Rapport / Bericht
N°21/2025

Budget primitif 2026
Haushaltsplan 2026

Der PRÄSIDENT verweist auf die Vorlage. Es gibt keine Wortmeldungen.

Le PRÉSIDENT renvoie au rapport. Personne ne demande la parole.

Es werden keine weiteren Erläuterungen gewünscht.

Aucun autre commentaire n'est demandée.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Vorstandes:

Sur proposition du Bureau, l'Assemblée :

- *stimmt dem Haushaltsplan 2026 zu, der in Ausgaben und Einnahmen ein Gesamtvolumen von 1 156 979 € aufweist, davon 1 153 522 für Betriebskosten und 3 457 € für Investitionskosten, auf Basis der folgenden Mitgliedsbeiträge:*

- *approuve le budget primitif 2026 qui s'élèvent en dépenses et en recettes à 1 156 979 €, dont 1 153 522 en fonctionnement et 3 457 € en investissement, sur la base des contributions statutaires suivantes*

Collectivités membres (nombre de sièges) Mitglieds Körperschaften (Anzahl der Sitze)	TOTAL GESAMT	EURODISTRICT	INFOBEST
Collectivité européenne d'Alsace (4/33)	73 377	55 709	17 668
Région Grand Est (2/33)	36 690	27 856	8 834
Ville de Haguenau (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays Rhénan (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Pays de Wissembourg (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom de l'Outre-Forêt (1/33)	18 345	13 928	4 417
ComCom Sauer-Pechelbronn (1/33)	18 345	13 928	4 417
Verband Region Karlsruhe (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Karlsruhe (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Rastatt (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Baden-Baden (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Rastatt (1/33)	18 345	13 928	4 417
VRRN (3/33)	55 034	41 783	13 251
Landkreis Südliche Weinstraße (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Germersheim (2/33)	36 690	27 856	8 834
Stadt Landau (2/33)	36 690	27 856	8 834
Landkreis Südwestpfalz (1/33)	18 345	13 928	4 417
Stadt Germersheim (1/33)	18 345	13 928	4 417
TOTAL GENERAL / Gesamt	605 380	459 622	145 758

Rapport / Bericht
N°22/2025

Interreg VI Rhin supérieur : Etat d'avancement du Fonds pour petits projets PAMINA
Interreg VI Oberrhein: Sachstand des PAMINA Kleinprojektefonds

Der PRÄSIDENT erteilt Frau HANSEN das Wort.

Frau HANSEN stellt den aktuellen Stand des PAMINA Kleinprojektefonds vor. Sie erinnert daran, dass der Fonds gut funktioniert, mit einer Programmierungsquote von etwa einem Viertel der verfügbaren EFRE-Mittel, und dass soeben das siebte Kleinprojekt bewilligt wurde. Sie ruft die Anwesenden dazu auf, den Kleinprojektefonds PAMINA bis zu seinem Abschluss im März 2029 weiterhin aktiv zu bewerben.

Le PRÉSIDENT donne la parole à Mme HANSEN.

Mme HANSEN présente l'état des lieux du Fonds pour petits projets PAMINA. Elle rappelle que le fond fonctionne bien avec un taux de programmation d'environ d'un quart des fonds FEDER disponible et que le septième petit projet vient d'être adopté. Elle appelle les personnes présentes à continuer de mettre en avant le fonds pour petits projets PAMINA avant sa clôture en mars 2029.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *nimmt den Stand der Umsetzung des PAMINA-Kleinprojektefonds zur Kenntnis.*

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *prend acte de l'état d'avancement du fonds pour petits projets PAMINA.*

Rapport / Bericht
N°23/2025

Interreg VI Rhin supérieur : Etat d'avancement du projet « Territoire de santé PAMINA »
Interreg VI Oberrhein: Sachstand des Projektes „PAMINA Gesundheitsregion“

Der PRÄSIDENT überträgt das Wort an den GESCHÄFTSFÜHRER, der informiert, dass das Projekt 60% EU-Förderung erhält und Frau BOITEL die Projektleiterin ist. Es habe zunächst ein paar Monate gedauert, um das Projekt administrativ auf den Weg zu bringen und die Dolmetscherdienste auszuschreiben. Seit 1. November ist Frau ODDOZ, eine neue Mitarbeiterin für die Projektkoordination im Haus; die Projektstelle hatte zwei Mal ausgeschrieben werden müssen. Nun haben beide Bereiche des Projektes und auch die Öffentlichkeitsarbeit starten können, so der GESCHÄFTSFÜHRER. Bei der Antragsstellung waren in dem Wissen, dass es länger dauert, sofort vier anstatt drei Jahren Projektlaufzeit beantragt worden. Der GESCHÄFTSFÜHRER ergänzt, dass das Projekt das erste größere Projekt ist, das die Tamplo Kooperationsplattform der CeA nutzt.

Le PRÉSIDENT donne la parole au DIRECTEUR, qui indique que le projet bénéficie d'un financement européen à hauteur de 60 % et que Mme BOITEL en est la cheffe de projet. Il a d'abord fallu quelques mois pour mettre le projet sur les rails sur le plan administratif et lancer l'appel d'offres pour les services d'interprétation. Depuis le 1er novembre, Mme ODDOZ, une nouvelle collaboratrice, est en poste pour la coordination du projet ; le poste avait dû faire l'objet de deux appels à candidatures. Les deux volets du projet ainsi que les activités de relations publiques ont désormais pu démarrer, selon le DIRECTEUR. Lors du dépôt de la demande, étant donné le temps nécessaire, une durée de projet de quatre ans au lieu de trois avait été immédiatement sollicitée.

Le DIRECTEUR ajoute que ce projet est le premier projet d'envergure à utiliser la plateforme de coopération Tamplo de la CeA.

Herr HUMMEL merkt an, dass das Netzwerk aus Krankenhäusern besteht und die Rettungsdienste in Baden-Württemberg nicht direkt in diese eingebunden sind.

Der PRÄSIDENT erläutert, dass dies in Rheinland-Pfalz auch nicht der Fall ist und daher verschiedenen weiteren Akteure mit eingebunden wurden.

Der GESCHÄFTSFÜHRER ergänzt, dass 23 Partner an der breiten Projektpartnerschaft beteiligt sind.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- nimmt den Stand der Umsetzung des Projekts „Territoire de santé PAMINA Gesundheitsregion“ zur Kenntnis.

M. HUMMEL fait remarquer que le réseau est composé d'hôpitaux et que les services de secours du Bade-Wurtemberg n'y sont pas directement intégrés.

Le PRÉSIDENT explique que ce n'est pas non plus le cas en Rhénanie-Palatinat et que, par conséquent, divers autres acteurs ont été associés au projet.

Le DIRECTEUR ajoute que 23 partenaires participent à ce vaste projet multi-partenarial.

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- prend connaissance de l'état d'avancement du projet « Territoire de santé PAMINA Gesundheitsregion »

Rapport / Bericht

N°24/2025

Interreg VI Rhin supérieur : Etat d'avancement des projets dont le GECT est partenaire

Interreg VI Oberrhein: Sachstand der Projekte bei denen der EVTZ Partner ist

Der PRÄSIDENT weist auf mehrere wichtige Themen hin, darunter Brandschutz, Abwasserbehandlung, Mülltrennung und Kreislaufwirtschaft. Er erinnert zudem an die bevorstehende PAMINA-Schulkonferenz-Klimaschutz im Rahmen des Interreg-Oberrhein-Projekts „Tres'Or“. Er gibt bekannt, dass die Verlängerung des Projekts Infobest 4.0 bis 2028 vom Begleitausschuss Interreg Oberrhein genehmigt wurde. Er weist zudem darauf hin, dass das Projekt „Burgen am Oberrhein“ fortgesetzt wird.

Der GESCHÄFTSFÜHRER begrüßt, dass der EVTZ Eurodistrict PAMINA an 12 verschiedenen Interreg-Projekten beteiligt ist, und erklärt, dass der finanzielle Beitrag zur Verlängerung des Projekts Infobest 4.0 es ermöglicht, die Digitalisierung der Angebote zu verstärken und gleichzeitig von einer EFRE-Finanzierung zu profitieren.

Der GESCHÄFTSFÜHRER fügt hinzu, dass die Beteiligung des EVTZ-Teams an mehreren Interreg-Projekten eine Stabilisierung des EVTZ-Budgets auf der Ebene der Beiträge ermöglicht, indem ein Teil der Personalkosten in Wert gesetzt wird.

Frau HANSEN ruft die Anwesenden dazu auf, die Aktionen zu teilen, die während der PAMINA-Schulkonferenz-Klimaschutz ausgewählt werden.

Le PRÉSIDENT rappelle l'existence de plusieurs sujets importants dont la prévention des incendies, le traitement des eaux, le tri des déchets et l'économie circulaire. Il rappelle également la tenue prochaine de la Conférence des collèges et des lycées PAMINA pour le climat dans le cadre du projet Interreg Rhin supérieur « Tres'Or ». Il annonce que la prolongation du projet Infobest 4.0 jusqu'en 2028 a été approuvée par le comité de suivi Interreg Rhin supérieur. Il rappelle également que le projet « Châteaux rhénans » se poursuit.

Le DIRECTEUR se félicite que le GECT Eurodistrict PAMINA soit impliqué dans 12 projets Interreg différents et explique que la contribution financière à la prolongation du projet Infobest 4.0 permet de renforcer la numérisation des offres tout en profitant d'un financement FEDER.

Le DIRECTEUR rajoute que l'implication de l'équipe du GECT dans plusieurs projet Interreg permet de stabiliser le budget du GECT au niveau des contributions par la mise en valeur d'une partie des frais de personnel.

Mme HANSEN appelle les personnes présentes à partager les actions qui seront retenues pendant la Conférence des collèges et des lycées PAMINA pour le climat.

Die Versammlung, auf Vorschlag des Präsidenten:

- *nimmt den Stand der Umsetzung der Interreg VI A Oberrhein Projekte, bei denen der EVTZ Eurodistrikt PAMINA kofinanzieren-der Partner ist, zur Kenntnis;*
- *nimmt den Stand der Umsetzung der Interreg VI A Oberrhein Projekte, bei denen der EVTZ Eurodistrikt PAMINA assoziierter Partner ist, zur Kenntnis.*

Sur proposition du Président, l'Assemblée :

- *prend connaissance de l'état d'avancement des projets Interreg VI A Rhin supérieur pour lesquelles le GECT Eurodistrict PAMINA est partenaire cofinanceur ;*
- *prend connaissance des projets Interreg VI A Rhin supérieur pour lesquelles le GECT Eurodistrict PAMINA est partenaire associé.*

Rapport / Bericht

N°25/2025

Rapport des travaux du Président et du Bureau pour l'année 2025

Bericht über die Arbeit des Präsidenten und des Vorstandes für das Jahr 2025

Der PRÄSIDENT informiert, dass 2025 direkte Fördermittel i.H.v. insgesamt 16.950 € bewilligt wurden und Projekte wie der Große Preis der Südlichen Weinstraße, oder das PAMINA-Camp wichtig für das Zusammenwachsen der Region sind und gleichzeitig eine positive Außenwirkung entfalten.

Le PRÉSIDENT indique qu'en 2025, des subventions directes d'un montant total de 16 950 € ont été accordées et que des projets tels que le Grand Prix de la Route des vins du Sud ou le PAMINA-Camp jouent un rôle important dans le rapprochement des populations de la région tout en ayant un retentissement positif à l'extérieur.

Nach Beratung:

- *nimmt die Versammlung von den Arbeiten des Präsidenten und des Vorstandes im Jahr 2025 Kenntnis.*

Après en avoir délibérée, l'Assemblée :

- *prend acte des travaux du Président et du Bureau pour l'année 2025.*

Divers

Verschiedenes

Der PRÄSIDENT verweist auf die vorliegende Agenda und bittet darum, die Termine zu notieren, um die Beschlussfähigkeit sicherzustellen.

Le PRÉSIDENT renvoie à l'agenda présenté et demande de noter les dates afin d'atteindre le quorum.

Der PRÄSIDENT begrüßt Herrn OTT, der seit Juli neu im Team und für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig ist. Wer in sozialen Medien unterwegs sei, stelle fest, dass der EVTZ nun sichtbarer sei.

Le PRÉSIDENT souhaite la bienvenue à M. OTT, qui a rejoint l'équipe en juillet et est chargé des relations publiques. Ceux qui suivent l'actualité sur les réseaux sociaux constatent que le GECT est désormais plus visible.

Angesichts der umfassenden Tagesordnung bedankt sich der PRÄSIDENT im Namen der gesamten Versammlung beim ganzen Team des EVTZ für die hervorragende Arbeit.

Compte tenu de l'ordre du jour chargé, le PRÉSIDENT remercie, au nom de l'ensemble de l'assemblée, toute l'équipe du GECT pour son excellent travail.

Der PRÄSIDENT schließt die Sitzung.

Le PRÉSIDENT lève la séance.

Le Président / Der Präsident

Dietmar SEEFELDT